

ИНТЕГРИРОВАННЫЕ УРОКИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Шарафутдинова Марвар Рашидовна

Преподаватель русского языка и литературы

кафедры «История и филология»

Азиатский Международный университет

Бухара, Узбекистан

<https://doi.org/10.5281/zenodo.10467785>

Аннотация. В статье говорится о современной системе образования, направленной на формирование интеллектуально развитой личности и методах обучения русскому языку как иностранному через интеграцию, о введении интеграции предметов в систему образования.

Ключевые слова: интеграция, традиционные методы, межпредметные связи, мотивация, дифференциация, популярность, актуальность.

DIFFERENCE BETWEEN PROVERB AND SAYING

Abstract. In this article we will look at the differences between proverbs and sayings, discuss their definition, give examples, as well as the use of these expressions in speech and the sources where they can be found. Let's learn how to use them in everyday life and the benefits they offer.

Key words: proverb, sayings, folk traditions, literature and folklore.

Современная система образования направлена на формирование высоко образованной, интеллектуально развитой личности с целостным представлением о картине мира и процессов, представляющих данную картину.

Сегодня наиболее очевидно, что новое качество образования невозможно получить, решая педагогические проблемы устаревшими методами. Введение интеграции предметов в систему образования позволила решить задачи, поставленные перед образованием и обществом в целом.

Слово «интеграция» перешло к нам от латинского слова *integer* – (целый) – и переводится как восстановление, восполнение. Одно из значений, которое приводится в Толковом словаре С.И. Ожегова и И.Ю. Шведовой: Процесс сближения и связи наук, происходящих наряду с процессами их дифференциации. **Интеграция** – это объединение в целое частей, элементов.

Таким образом, одно из направлений совершенствования образования связано с повышением интегративности его содержания.

Почему это направление актуально сейчас? **Во-первых**, главная цель интеграции – создание у студента целостного представления об окружающем мире, то есть формирование мировоззрения, а в этом и заключается одна из задач школы. **Во-вторых**, традиционное преподавание часто приводит к печальным последствиям: в умах студентов остаются «отрывки из обрывков»: немного из биологии, немного из литературы...

Интеграция помогает преодолеть недостатки предметного обучения.

В то же время интеграция является средством мотивации обучения, помогает активизировать учебно-познавательную деятельность обучающихся. Эти возможности при

интегрированном построении учебного процесса позволяют качественно решать задачи обучения и воспитания. Когда я начала работать над проблемной темой, интегрированные уроки были очень популярны. Сейчас эта популярность действительно снизилась, но интегрированные уроки я по-прежнему использую в своей работе. И считаю, что такие уроки нужны. Например, на уроке русского языка мы описываем картину, а кто, как ни учитель рисования, профессионально объяснит, почему именно такое сочетание использует художник. Или при изучении исторического романа неплохо привлечь историка, который более профессионально осветит события. К тому же детям такие уроки интересны, повышают эффективность обучения.

Поэтому, я думаю, что по-прежнему востребовано сейчас использование межпредметных связей, а также интеграции знаний.

На развитие педагогической идеи процесса интеграции существенно влияет прогресс научного познания. Интеграция тесно, связана с дифференциацией. Эти процессы отражаются на построении системы учебных предметов и поиске способов обобщения знаний учащихся. **«Интеграция - есть процесс сближения и связи наук, происходящий наряду с процессами дифференциации. Процесс интеграции представляет собой высокую форму воплощения межпредметных связей на качественно новой ступени обучения».**

Исходя из вышесказанного, можно отметить, что корни процесса интеграции лежат в далеком прошлом классической педагогики и связаны с идеей межпредметных связей. В основе своей идея межпредметных связей родилась в ходе поиска путей отражения целостности природы в содержании учебного материала.

Великий дидактик Ян Амос Коменский подчёркивал: **"Всё, что находится во взаимной связи, должно преподаваться в такой же связи"**. К идее межпредметных связей обращаются позднее многие педагоги, развивая и обобщая её.

Так, у Д. Локка идея сопряжена с определением содержания образования, в котором один предмет должен наполняться элементами и фактами другого.

И. Г. Песталоцци на большом дидактическом материале раскрыл многообразие взаимосвязей учебных предметов. Он исходил из требования: "Приведи в своём сознании все по существу связанные между собой предметы в ту именно связь, в которой они действительно находятся в природе". Песталоцци отмечал особую опасность отрыва одного предмета от другого.

В классической педагогике наиболее полное психолого-педагогическое обоснование о дидактической значимости межпредметных связей дал Константин Дмитриевич Ушинский (1824-1870). Он считал, что "знания и идеи, сообщаемые какими бы то ни было науками, должны органически строиться в светлый и, по возможности, обширный взгляд на мир и его жизнь".

К. Д. Ушинский оказал огромное влияние и на методическую разработку теории межпредметных связей, которой занимались многие педагоги.

Большое внимание к интеграции учебного материала, установлению межпредметных связей уделялось в материалах реформы школы, предпринятой в 1915-1916 годах под руководством министра народного просвещения графа П.И. Игнатьева.

Со второй половины 80-х годов интегративные подходы в отечественном образовании вновь начинают играть доминирующее значение.

Структура интегрированных уроков.

Структура интегрированных уроков отличается от обычных уроков следующими особенностями:

- предельной четкостью, компактностью, сжатостью учебного материала;
- логической взаимообусловленностью, взаимосвязанностью материала интегрируемых предметов на каждом этапе урока;
- большой информативной емкостью учебного материала, используемого на уроке.

При планировании и организации таких уроков учителю важно учитывать следующие условия:

В интегрированном уроке объединяются блоки знаний двух-трех различных предметов, поэтому чрезвычайно важно правильно определить главную цель интегрированного урока. Если общая цель определена, то из содержания предметов берутся только те сведения, которые необходимы для ее реализации.

Интеграция способствует снятию напряжения, перегрузки, утомленности учащихся за счет переключения их на разнообразные виды деятельности в ходе урока. При планировании требуется тщательное определение оптимальной нагрузки различными видами деятельности учащихся на уроке.

При проведении интегрированного урока учителями (ведущими разные предметы) требуется тщательная координация действий.

Организация интегрированных уроков.

Интегрированное обучение создает новые условия деятельности учителя и учащихся и представляет собой действенную модель активизации мыслительной деятельности, развивающих приемов обучения. Оно требует и разнообразия форм преподавания: уроки-конференции, путешествия, игра, лекция, практикум, итогово - обобщающее занятие. Даже контрольные уроки – защита творческих работ или аукцион знаний.

Во-первых, интегрированный урок – урок, в котором учитель ставит одну тематическую цель, но рассматривает ее со стороны двух (или более) предметных областей. Есть еще понятия **бинарного урока**, когда учитель ставит две цели двух предметных областей, но при этом одна цель продолжает другую.

Во-вторых, на уроке не обязательно присутствовать двум учителям. Здесь надо подходить со стороны задач урока.

Таким образом, интегрированный урок может вести и один учитель, или два или несколько одновременно. Но ясно одно, что ни присутствие нескольких учителей, ни механическое объединение материала учебных дисциплин не является показателем уровня интеграции.

В педагогической литературе выделяют четыре уровня интеграции:

Уровень - сравнительно-обобщающее изучение, проявляющееся в научении сопоставлять и противопоставлять явления и объекты. Полезны взаимопосещения учебных уроков, чтобы согласовывать и скорректировать педагогические действия.

Уровень наиболее глубокий, проявляется в деятельности обучающихся, когда школьники сами сопоставляют факты об одних и тех же суждениях, явлениях, событиях, устанавливая связи и закономерности между ними. Это высший уровень, так как повышается **роль самостоятельной работы**, ведь интеграция расширяет тематику изучаемого материала, требует глубокого анализа и обобщения явлений, круг которых увеличивается за счет других предметов. На этом уровне школьники должны владеть техникой конспектирования, рецензирования, написания творческих работ, рефератов, отзывов.

Независимо от того, на каком уровне находится тот или иной учитель и его ученики или педагогический коллектив, результатом внедрения интеграции должно быть единство в формировании ценностей, заложенных в преподавании разных предметов, единство конечных целей образования. Эти ценности - язык, культура, взаимоотношения людей и т.д., сочетание общечеловеческих, региональных, краеведческих компонентов.

Учителя, которые планируют включить в свою педагогическую деятельность проведение интегрированных уроков, должны учитывать затруднения, которые могут при этом возникнуть.

Во-первых, следует просмотреть программы тех предметов, которые предполагается интегрировать с целью выявления похожих по тематике тем. Они необязательно должны быть идентичны, главное - выявить общие направления данных тем и обозначить цель будущего интегрированного урока. При этом нужно не забывать, что цель урока должна быть направлена на более глубокое изучение материала и практическое подкрепление теоретических знаний, что необходимо для лучшего усвоения материала.

Во-вторых, при составлении конспекта урока следует четко распределить количество времени, отводимое каждому педагогу и строго придерживаться данного регламента. Особенно это правило необходимо соблюдать, когда педагоги делают первые попытки проведения интегрированных уроков, не имея достаточного опыта совместного сотрудничества. Неопытные педагоги очень легко увлекаются, забывая, что при проведении данного типа урока количество времени, отводимое каждому из учителей, сокращается вдвое, и зачастую не успевают уложиться в рамки одного урока.

В-третьих, следует обратить особое внимание на организацию интегрированного урока: тщательно продумать расположение необходимого оборудования (как правило, при проведении таких уроков используется большое количество наглядного материала), чтобы не отвлекаться на его поиски или развешивание во время урока; продумать формы организации практической работы обучающихся и расставить соответственно столы; заранее разложить на столах необходимый раздаточный и рабочий материал; продумать и изготовить на предыдущих уроках нужные в практической работе заготовки. Все это необходимо для более рационального использования времени, отведенного на урок.

Интеграция в преподавании русского языка.

Связи русского языка как предмета школьного преподавания в зависимости от дидактических целей могут рассматриваться с разных позиций.

Обычно все указывает на то, что русский язык связан со всеми школьными дисциплинами, поскольку язык является необходимым средством выражения по всем

предметам, поскольку он отражает все стороны действительности, поскольку без овладения языком невозможно никакой мыслительной деятельности.

Наличие такой связи бесспорно. Определяя потенциальные источники связи русского языка, следует, во-первых, иметь в виду те предметы, которые помогают объяснить происходящее или существование различных фактов современного русского языка, во-вторых, показать, для чего то или иное явление существует в языке, как его употребляют в разных стилях.

По мнению Н.Н. Ушакова эти связи носят или сопоставительный характер, или функциональный. Связь с историей культуры, иностранными языками, музыкой носят сопоставительный характер.

Сведения из истории дают возможность объяснить, например, многие особенности лексики и фразеологии современного языка, специфику русского письма.

Одинаковые лингвистические понятия имеют место в курсе иностранных языков (подлежащее, сказуемое, члены предложения и т.д.). для сопоставления используют род и число существительных, формы глаголов, для наблюдения можно использовать синтаксис и пунктуацию.

Разновидностью сопоставительной связи при изучении русского языка оказывается его связь с уроками музыки, которые основываются прежде всего на фонетико-интонационной общности изучаемого материала. Этап связь оказывается необходима для развития речевого слуха школьников, повышения культуры их речи и грамотности в целом.

Осуществление функциональных связей ведут к самым разным школьным предметам, оперирующим текстом. Осуществление функциональных связей дает возможность познакомить учащихся с разными стилями речи: художественным, научным, публицистическим, деловым.

В программе по русскому языку отмечается, что межпредметные связи в учебном процессе обеспечивают лучшее понимание школьниками изучаемого материала и более высокий уровень владения навыками по русскому языку. Наиболее распространенной является интеграция русского языка с литературой, природоведением, изобразительным искусством, музыкой.

А теперь перейдем к рассмотрению интеграции русского языка с отдельными предметами.

Русский язык и иностранные языки.

Русский язык как учебный предмет тесно связан с другими предметами, существующими в школе.

Между русским и иностранным языком устанавливаются связи сопоставительного характера вследствие сходства объектов изучения в том и другом предметах. С целью лучшего понимания студентами сущности изучаемых явлений родного языка привлекаются для наблюдения и сравнения явления другого языка. Тем более известно, что в лексике русского языка 10% составляют слова заимствованные из других языков. Так, в учебнике по русскому языку под редакцией С.И. Львовой в рубрике «Русский язык на других уроках» по теме «Фонетика» дается задание: Объясните, для чего же используется транскрипция при обучении иностранному языку. Приведите примеры фонетической транскрипции слов

иностранный язык. Назовите сходство и отличие в транскрибировании слов при изучении русского и иностранного языков.

Фонетический и орфографический облик слов могут совпадать и не совпадать.

Словарный состав языков пополняется за счет заимствованных слов: в русском языке есть слова английского происхождения, а в английском – русского.

И в русском и английском языке есть устойчивые выражения, которые могут дословно совпадать, а могут иметь только общий смысл.

В английском и русском языке может быть одинаковый порядок слов в предложении, синтаксическая характеристика, также может совпадать построение всех видов предложений.

В английском языке есть все части речи, имеющиеся в русском языке.

Лексико – орфографическая работа, проводимая мною, позволяет узнать, откуда пришли к нам слова и определить их значение.

Одно из заданий требует объяснения значения заимствованных слов, например таких, как: приватизация, экскурс, меценат и другие. Подобные задания дают большой процент ошибок.

Студенты должны расширять свой словарный запас, прививать умение добывать знания самостоятельно. А учитель русского языка должен проводить систематическую работу над словарными словами, знакомить с этимологией слов.

В русском языке имеются слова, в состав которых входят общие словообразующие элементы, взятые из древнегреческого и латинского языков. С международными элементами знакомятся с 5 класса.

Например: авиа... (лат. avis - птица) – авиация, авиалайнер;

авто... (греч. autos – сам) – автограф, автомат, автомобиль;

аква... (лат. aqua – вода) – акваланг, аквамарин;

архео... (греч. archaios - древний) – археология;

аэро... (греч. aer – воздух) – аэроплан, аэростат, аэродром;

библио... (греч. biblion – книга) – библиотека;

фон... (греч. phone – звук) – фонетика.

био (греч. bios – жизнь) – биография, биология, биосфера;

гео (греч. ge – земля) – география, геометрия;

тела (греч. theke) – хранилище;

микро (греч. mikro – малый) – микрометр, микрофон.

Заимствованные слова занимают 10% основного фонда языка. Иноязычные слова различны по времени. Некоторые из них пришли давно и настолько обрусели, что не воспринимаются как иноязычные. Многие из нас и не знают, что слова тетрадь, геометрия – греческого происхождения, циркуль, глобус, литература, акварель – латинского, ранец, ботаника – немецкого, блокнот – английского. А узнать происхождение слова можно, обращаясь к этимологическому словарю.

Телевизор (телевизор, тэлевизор или теловизер), пенсне (пенсне или пенснэ), кортеж (кортеж или кортэж), текст (текст или тэкст), секрет (секрет или секрэт), тенниска

(тенниска или тэнниска), депо (депо или дэпо), рейс (рейс или рэйс), резерв (резерв или рэзерв).

4. «Волшебная палитра»

От каждой буквы слова палитра образуйте по одному термину со следующими смысловыми значениями:

П - картина, рисунок, изображающий природу.

А - картина, написанная водяными красками.

Л — черта, проведенная на поверхности.

И - рисунок, сопровождающий текст с целью его пояснения.

Т - оттенок, краски, степень её яркости и цвета.

Р - воспроизведенный посредством печати рисунок, картина.

А - картина, выражающая отвлеченные понятия в конкретных художественных образах.

Таким образом, многие изучаемые на уроке русского языка темы позволяют устанавливать сопоставительную связь.

Межпредметные связи просматриваются на многих уроках и не требуют искусственного создания. А представленные литературные тексты позволяют не только совершенствовать важнейшие речевые умения, но и сформировать элементарные навыки лингвистического анализа и выразительного чтения художественного произведения.

«Таким образом, - читаем мы в пояснительной записке к программе по русскому языку под редакцией СИ. Львовой, - уроки русского языка становятся, по сути дела, уроками русской словесности, на которых постигаются истоки выразительности и красоты русской речи и формируется представление о многофункциональности языкового явления...»

REFERENCES

1. Антонова ЕС. Инновационная система интеграции русского языка и литературы // Народное образование, 2003 - №4
2. Беленький Г.И. Интеграция? // Литература в школе, 1998 - №8
3. Беленький Г.И. Информпробежка или изучение? // Литература в школе, 2003 - №9.
4. Муродова, Д. А. (2022). ЦВЕТОВАЯ ГАММА В ЛИРИКЕ А. ПУШКИНА. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 2(2), 432-434.
5. Murodova, D. (2023). THE CONCEPT OF THE WORDS "GENEROSITY AND COWARDICE" IN THE LAK LANGUAGES. *Modern Science and Research*, 2(6), 1147–1149.
6. Муродова Д. (2023). КОНЦЕПЦИЯ СЛОВ "ВЕЛИКОДУШИЕ И ТРУСОСТЬ" В ЛАКСКИХ ЯЗЫКАХ. *Современная наука и исследования*, 2(6), 1147-1149
7. Муродова, Д. (2023, April). АРАБСКИЕ СЛОВА ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ. In *Academic International Conference on Multi-Disciplinary Studies and Education* (Vol. 2, No. 2, pp. 156-158).

8. Murodova, D. (2023). PROBLEMS OF RESEARCH OF VERBAL CONSTRUCTIONS WITH DEPENDENT OBJECT IN THE RUSSIAN AND UZBEK LANGUAGES. *Modern Science and Research*, 2(3), 232–235. Retrieved from <https://inlib>
9. Муродова , Д. А. (2023). ОБРАЗ МАТЕРИ В ПРОЗЕ Ч.Т.АЙТМАТОВА. *GOLDEN BRAIN*, 1(5), 26–29.
10. Муродова. Д. А. (2023). ЦВЕТОВАЯ ГАММА В ЛИРИКЕ А. ФЕТА. *GOLDEN BRAIN*, 1(2), 300–303. Retrieved from <https://researchedu.org/index.php/goldenbrain/article/view/1355>
11. Муродова , Д. А. (2023). ОБРАЗ МАТЕРИ В ПРОЗЕ Ч.Т.АЙТМАТОВА. *GOLDEN BRAIN*, 1(5), 26–29. Retrieved from <https://researchedu.org/index.php/goldenbrain/article/view/1685>
12. Rashidovna, M. F., & Arabovna, M. D. (2023). Psychology of Family Relations in the "Female Prose" of Russian and Uzbek Writers. *Web of Synergy: International Interdisciplinary Research Journal*, 2(2), 269-274.
13. Murodova, D. (2023). THE MATERNAL IMAGE IN WOMEN'S PROSE OF THE LATE TWENTIETH CENTURY. *Modern Science and Research*, 2(10), 143-146.
14. Муродова , Д. . А. (2023). ЦВЕТОВАЯ ГАММА В ЛИРИКЕ А. ФЕТА. *GOLDEN BRAIN*, 1(2), 300–303.
15. Муродова, Д. А. (2023). ЗАИМСТВОВАННАЯ ЛЕКСИКА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ.
16. Murodova, D. (2023). MATERNAL IMAGE IN MODERN UZBEK PROSE. *MODERN SCIENCE AND RESEARCH*, 2(12), 654–658. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10383415>
17. Murodova Dildora Arabovna. (2023). MATERNAL IMAGE IN MODERN UZBEK PROSE. *International Journal Of Literature And Languages*, 3(12),28–33. <https://doi.org/10.37547/ijll/Volume03Issue12-06>
18. Murodova Dildora Arabovna. (2023). THE THEME OF MOTHERHOOD IN “WOMEN’S PROSE” BY MASHA TRAUB. *International Journal Of Literature And Languages*, 3(12), 34–38. <https://doi.org/10.37547/ijll/Volume03Issue12-07>
19. Shaxnoza Baxadirovna, X. (2023). PROVERBS IN THE LEXICOGRAPHICAL ASPECT. *International Journal of Formal Education*, 2(12), 429–437. Retrieved from <http://journals.academiczone.net/index.php/ijfe/article/view/1771>
20. Xasanova, S. (2023). STRUCTURAL – SEMANTIC CHARACTERISTICS OF PROVERBS. *Modern Science and Research*, 2(12), 619–625. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/27109>
21. Xasanova, S., & murodova, D. (2023). REPRESENTATION OF THE SYSTEMIC RELATIONS OF RUSSIAN VOCABULARY IN PROVERBS AND SAYINGS. *Modern Science and Research*, 2(10), 276–280. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/24346>
22. Xasanova, S. (2023). USING EXPRESSIVE VOCABULARY IN RUSSIAN PROVERBS. *Modern Science and Research*, 2(10), 403–408. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/25248>

23. Баходировна, Х. Ш. (2023). Гендерная Лексика В Русском Языке. *International Journal of Formal Education*, 2(11), 324–331. Retrieved from <http://journals.academiczone.net/index.php/ijfe/article/view/1505>
24. Hasanova, S. (2023). SYSTEM RELATIONS IN THE RUSSIAN LANGUAGE VOCABULARY. *Modern Science and Research*, 2(9), 72–74. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/23900>
25. Хасанова, Ш. Б. (2023). РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ СИСТЕМНЫХ ОТНОШЕНИЙ РУССКОЙ ЛЕКСИКИ В ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ. *Finland International Scientific Journal of Education, Social Science & Humanities*, 11(4), 1220-1226.
26. Nigmatova Gulnoz Khamidovna, & Khasanova Shakhnoza Bakhodirovna. (2022). System Relations in the Vocabulary of the Russian Language. *Global Scientific Review*, 3, 44–48. Retrieved from <https://www.scienticreview.com/index.php/gsr/article/view/22>
27. Bafoeva, R. (2023). The concept of family in English, Russian and Uzbek proverbs. *American Journal of Language, Literacy and Learning in STEM Education* (2993-2769), 1(10), 651–654. Retrieved from <https://grnjournal.us/index.php/STEM/article/view/2279>
28. Rokhila Bafoeva 2023. The Concept of Education in English and Uzbek Proverbs. *American Journal of Language, Literacy and Learning in STEM Education* (2993-2769). 1, 9 (Nov. 2023), 292–296.
29. Bafoeva, R. (2023). NEW METHODS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES. *Modern Science and Research*, 2(10), 58-63.
30. Pirmanovna, N. G., & Bafoeva, R. (2022). NATIONAL AND CULTURAL PROVERBS IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES AND THEIR UNIVERSAL FEATURES. *Новости образования: исследование в XXI веке*, 1(4), 500-503
31. Pirmanovna, N. G., & Bafoeva, R. (2023). INGLIZ VA O'ZBEK MAQOLLARING GENDER XUSUSIYATLARI. *World of Science*, 6(5), 167-169
32. Pirmanovna, N. G., & Bafoeva, R. (2023). O'ZBEK VA INGLIZ MAQOLLARINING JAMIYATDAGI TUTGAN O'RNI VA ULARNING O'RGANILGANLIK DARAJASI. *SCIENTIFIC APPROACH TO THE MODERN EDUCATION SYSTEM*, 2(14), 74-76.